



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 17 ноември 2025 г.
(OR. en)

Междуинституционално досие:
2025/0295(NLE)

14620/25
ADD 1

LIMITE

ENV 1125
WTO 100

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: Приложение към РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз на 20-ото заседание на Конференцията на страните по Конвенцията по международната търговия със застрашени видове от дивата фауна и флора (CoP20 по CITES) (Самарканд, Узбекистан, 24 ноември — 5 декември 2025 г.)

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Позиция на Съюза по ключови въпроси за обсъждане на 20-ото заседание на Конференцията на страните по Конвенцията по международната търговия със застрашени видове от дивата фауна и флора (CoP20 по CITES) (Самарканд, Узбекистан, 24 ноември — 5 декември 2025 г.)

A. Общи съображения

1. Съюзът счита Конвенцията по международната търговия със застрашени видове от дивата фауна и флора (CITES) за ключова международна конвенция за опазване на биологичното разнообразие и за борба с трафика на екземпляри от дивата фауна и флора.
2. За 20-ото заседание на Конференцията на страните по CITES (CoP20 по CITES) Съюзът следва да приеме амбициозна позиция, съобразена със съответните му политики и международни ангажименти, по-специално с целите на ООН за устойчиво развитие, глобалната рамка за биологичното разнообразие Кунмин-Монреал, приета от Конвенцията за биологичното разнообразие, Стратегическата визия на CITES и Резолюция 79/313 на Общото събрание на ООН относно борбата с незаконния трафик на екземпляри от дивата фауна и флора. Позицията на Съюза следва да послужи и за постигане на определените на равнището на Съюза цели чрез Стратегията на ЕС за биологичното разнообразие до 2030 г., преразгледания План за действие на ЕС срещу трафика на екземпляри от дивата флора и фауна¹, подхода на Съюза за насърчаване на търговията и устойчивото развитие и Европейския зелен пакт.

¹ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Преразглеждане на Плана за действие на ЕС срещу трафика на екземпляри от дивата флора и фауна (COM(2022) 581).

3. Приоритетите на Съюза по време на СоР20 по СІТЕС следва да бъдат:
 - регулиране на международната търговия със застрашени видове животни и растения, които са обект на неустойчиви нива на търговия, като се следва научнообоснован подход, и
 - засилване на ответните действия на международната общност срещу трафика на екземпляри от дивата фауна и флора.
4. В рамките на СоР20 по СІТЕС Съюзът следва да гарантира, че статутът и правата на Съюза като страна по СІТЕС продължават да се спазват напълно в съответствие с нейните разпоредби.
5. Позицията на Съюза следва да отчита приноса, който механизмите на СІТЕС могат да окажат за подобряване на природозащитния статус на видовете, както и да признава работата, извършена от тези държави, които са въвели ефективни мерки за опазване.
6. Броят на вписванията и сложността на процедурите по СІТЕС за тяхното изпълнение са се увеличили значително. Съюзът следва да гарантира, че решенията, взети на СоР20 по СІТЕС, са съсредоточени върху основните въпроси на СІТЕС. Съюзът следва да гарантира, че взетите решения увеличават максимално ефективността на СІТЕС, като намаляват до минимум ненужните административни пречки и като постигат практически, икономически ефективни и функционални решения на проблемите по изпълнението, правоприлагането и мониторинга.
7. Много решения, приети на СоР20 по СІТЕС, ще бъдат изпълнявани от Постоянния комитет на СІТЕС, който е основният спомагателен орган на Конференцията на страните. Поради това позицията на Съюза на СоР20 по СІТЕС следва също така да указва подхода на Съюза на 79-ото и 80-ото заседание на Постоянния комитет, които ще се проведат непосредствено преди и след СоР20 по СІТЕС.

Б. Специфични въпроси

8. В рамките на СоР20 по CITES са внесени за разглеждане петдесет и едно предложения за изменение на приложенията към CITES. Осем от тези предложения са представени от Съюза като основен вносител или като съвносител, следователно тяхното приемане следва също така да бъде подкрепено от Съюза.
9. Позицията на Съюза по всички предложения за изменения на приложенията към CITES следва да се основава на природозащитния статус на засегнатите видове и на въздействието, което търговията оказва или може да окаже върху статуса на тези видове. За тази цел следва да се вземат предвид най-подходящите и солидни научни доказателства, в съответствие с Резолюция 9.24 на Конференцията на страните относно критериите за изменение на приложения I и II към CITES.
10. Специално внимание следва да се отдели на становищата на държавите на разпространение на видовете, засегнати от предложенията. Те представляват, наред с другото, основно средство за отразяване на опита на хората, живеещи в тясна връзка с дивата флора и фауна, чиито знания, грижи и действия за опазване и устойчиво използване на биологичното разнообразие са важни за ефективното прилагане на CITES и за постигането на нейните цели.

11. Съюзът счита, че като общо правило следва да се подкрепят предложенията за изменение на приложенията към CITES, внесени от комитетите по животните и растенията към CITES и Постоянния комитет. Следва да бъдат взети предвид и оценката на предложенията от Секретариата на CITES и IUCN/TRAFFIC², а за експлоатираните с търговска цел морски видове — от осмата специална експертна консултативна група на Организацията на ООН за прехрана и земеделие (ФАО).
12. В Решение (ЕС) 2025/1314 на Съвета³ Съюзът се застъпва за включването на:
- *Pelophylax epeiroticus*, *Pelophylax shqipericus*, *Pelophylax ridibundus* и *Pelophylax lessonae* (водни жаби) в приложение II към CITES (приложение II) (с 18-месечно отлагане на влизането в сила);
 - *Anguilla* spp. (сладководни змиорки) в приложение II (с 18-месечно отлагане на влизането в сила);
 - *Centrophoridae* (късошипни акули) в приложение II;

² Международният съюз за опазване на природата (IUCN) и мрежата TRAFFIC са специализирани по въпросите на търговията с видове от дивата флора и фауна и преди всяка СоР представят изчерпателна оценка на предложенията за изменение на приложенията към CITES.

³ Решение (ЕС) 2025/1314 на Съвета от 23 юни 2025 г. относно представянето, от името на Европейския съюз, на предложения за изменение на приложенията към Конвенцията по международната търговия със застрашени видове от дивата фауна и флора (CITES) и относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на 20-ата среща на Конференцията на страните по посочената конвенция (ОВ L, 2025/1314, 30.6.2025 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1314/oj>).

- *Holothuria lessoni* (морски краставици от вида *Holothuria lessoni*) в приложение II;
- *Actinopyga echinites*, *Actinopyga lecanora*, *Actinopyga mauritiana*, *Actinopyga miliaris*, *Actinopyga palauensis* и *Actinopyga varians* (морски краставици) в приложение II; и
- *Commiphora wightii* (гугул) в приложение II.

Съюзът също така реши да съфинансира и ще се застъпи за предложението на Панама за прехвърляне на вписването на *Carcharhinus longimanus* (дългокрила акула) от приложение II в приложение I към CITES, както и за предложението на Бразилия за включване на *Galeorhinus galeus* (австралийска акула) и *Mustelus* spp. (кучешки акули) в приложение II.

13. По отношение на *Anguilla* spp. (сладководни змиорки) позицията на Съюза следва да бъде да се подкрепи приемането на възможно най-строги мерки, насочени към защита на *Anguilla anguilla* (европейска змиорка) и други видове от рода *Anguilla* от по-нататъшно намаляване поради неустойчива търговия, както и поради незаконна търговия, като се вземат предвид взаимното допълване и полезните взаимодействия между различните мерки и решения, които са в процес на обсъждане от Конференцията на страните.
14. Позицията на Съюза по предложенията, свързани с трафика на екземпляри от дивата флора и фауна, следва да отразява всеобхватния подход на Съюза за предотвратяване на този трафик чрез справяне с първопричините за него, укрепване на правните и политическите рамки за борба с трафика на екземпляри от дивата флора и фауна, ефективно правоприлагане на съществуващите правила и насърчаване на глобални партньорства за справяне с трафика на екземпляри от дивата флора и фауна, както е посочено в преразгледания план за действие на ЕС срещу трафика на екземпляри от дивата флора и фауна.

15. Съюзът следва също така да насърчава инициативи, които спомагат за увеличаване на капацитета на съответните органи, както и за обмен на информация и най-добри практики с цел по-добро изпълнение на CITES и подобряване на сътрудничеството между държавите на произход, транзит и местоназначение.
16. Съюзът отбелязва, че страните са внесли няколко предложения, свързани с международната търговия със слонова кост и рокове от носорози. Съюзът счита, че условията тази търговия да бъде отново разрешена не са изпълнени и не подкрепя предложенията тя да бъде подновена в рамките на CoP20. По отношение на националните пазари за слонова кост и рокове от носорози Съюзът следва да продължи да подкрепя пропорционални и ефективни мерки в обхвата на CITES, които се основават на най-добрите налични доказателства.
17. Съюзът отбелязва, че разширяването на CITES с оглед внасяне на изменения в приложенията и включване на допълнителни видове или промяна на техния статус на включване в списъците значително е увеличило обема и сложността на дейностите по CITES, което поставя все по-големи изисквания към Секретариата, комитетите и страните по CITES. В същото време финансирането не е в съответствие с това увеличено работно натоварване. Тези промени следва да бъдат надлежно взети предвид от Съюза при определянето на неговите приоритети за CoP20 по CITES и при обсъжданията на бъдещия бюджет на Секретариата на CITES.